



N° 87

# Lettre mensuelle du Cercle de Généalogie de Schirrhein-Schirrhoffen Janvier-Février 2019

**Chers membres actifs et de soutien du Cercle de Généalogie  
de  
Schirrhein-Schirrhoffen.**

*« N'imitiez rien ni personne. Un lion qui copie un lion  
devient un singe. »*

Victor HUGO, écrivain français – 1802-1885

%% %% %

## **Visite en coup de vent !**

Le vendredi 28 décembre 2018, Monsieur le maire et Martine Fohr me transmettent une demande via le site de la mairie : une personne américaine se renseigne au sujet de l'église et désire la visiter.

Monsieur le maire écrit : du travail pour toi. Je me mets immédiatement au travail, pas parce que c'est le maire mais pour ne pas oublier. J'envoie un court résumé concernant l'église et lui propose de la recevoir si elle veut visiter le village de ses ancêtres. Deux minutes plus tard, une réponse arrive par courriel : "Je viens d'arriver à Strasbourg !". Elle comprend que c'est la fin de la semaine et que les bâtiments publics sont fermés.

Quelques coups de téléphone plus tard je trouve un interprète, Richard Metzler. Charlotte Schiffli et Jeannot Mosser ouvriront l'église et le presbytère.

Je propose à cette personne un rendez-vous devant l'église sans savoir si c'est un homme ou une femme, si elle est tout seule ou en groupe !

Le dimanche à l'heure dite, je me trouve en face d'une jeune femme et de son copain. Elle est américaine de la descendance de "Antoine Schitter (1789-1869) et d'Elisabeth Alberthal (1794- )", habite à Oran, Missouri, travaille à Budapest dans les universités et lui, Italien qui travaille en Suisse.

Après les présentations avec comme traducteur le copain italien qui parle un peu Français, Richard qui descend de la tribune où il avait chanté la messe, les prend en mains.

Visite de l'église avec commentaires et quelques photos, présence de Bernadette qui était aussi à la messe, ainsi que Jeannot : passage au presbytère pour voir les actes de mariage et de baptême de ses ancêtres et déjà il est midi... et le temps de se séparer.



Tonie PATTERSON est son nom, elle propose de demander à sa mère les liens de parentés en Amérique et je lui envoie un arbre de 60 m avec la descendance de son aïeul en France et en Amérique.

Pour l'instant, j'attends ses données. J'espère qu'elle ne m'a pas oublié dans le tourbillon de la vie professionnelle.

%%%%

### **Jeudi 17 janvier, rebelote !**

Vers 11 heures, Madame Hory, la secrétaire de mairie de Schirrhoffen me téléphone. Elle a la visite de deux américaines de Louisiane qui demandent des renseignements sur leurs ancêtres des "Schuster" de la communauté juive de Schirrhoffen.

Je range mon PC et je rejoins la mairie. Elles étaient au cimetière mais n'avaient pas trouvé les tombes familiales, ne sachant pas déchiffrer les plaques.

Au retour je leur présente leur arbre généalogique, qu'elles s'empressent de compléter avec leurs données américaines.

Elles tombent des nues, quand je leur explique que leur ancêtre "Michel SCHUSTER" s'appelait "MEYER" avant la prise de nom en 1808, suivant le décret de Bayonne de Napoléon 1<sup>er</sup>.

Elles ont versé un don généreux pour notre association. Elles sont reparties heureuses d'avoir trouvé quelqu'un qui leur a montré les livres d'état civil avec les explications qui s'imposent.

Le temps était tellement court que je n'ai même pas pensé à prendre une photo !

## **Moules frites 2019**

Encore une fois, notre repas annuel des Moules-frites a remporté un succès fou !!!

Vendredi une vingtaine de bénévoles a nettoyé 480 kg de moules de Bouchot. D'après leurs dires "elles étaient très propres". Pendant ce temps, d'autres ont préparé les tables et plié les serviettes ce qui n'est pas une mince affaire non plus ! Il en fallait 500 pour les deux jours.



Il y avait 191 personnes le samedi et 232 le dimanche. Nous avons à nouveau fait l'unanimité dans l'organisation et le service de ces deux repas ce qui nous permet d'évoluer dans la gestion du Cercle de Généalogie, l'argent étant le nerf de la guerre.

Réaction d'une convive par courriel " *Je voulais encore remercier pour ton invitation et te féliciter pour l'organisation sans faille de cette soirée. Tout était au point. Service rapide avec des bénévoles aux petits soins pour les convives, du vin d'excellente qualité que j'ai vraiment appréciée et un repas délicieux. Un très grand merci.*"



L'équipe de service samedi soir... une vague bleue...

Annie Steinbach a réalisé de nouveau un décor fidèle à sa réputation. Tout au long de l'année, elle a découpé dans du papier les coquelicots et les marguerites, les a montés sur des tiges de fer. Les épis de blé n'étaient bien sûr pas de sa fabrication !!!

D'autres photos se trouvent sur notre site : <http://genealogie.schirrhein-schirrhoffen.fr>  
Ainsi que sur le site des Dernières Nouvelles d'Alsace :  
<https://www.dna.fr/edition-de-haguenau/2019/01/21/repas-moules-frites-organise-par-robert-muller>

%%%%

Monique ECKERT et Robert MULLER